Manual de instalación de la cámara IP de la serie TruVision 12/32

Índice

Introducción 1
Introducción al producto 1

Instalación 1
Entorno de instalación 1
Contenido del paquete 2
Requisitos del cable 3
Descripción de la cámara 4
Ajuste de la cámara 5
Leds IR 5
Acceso a la tarjeta SD 5
Montaje de la cámara compacta 5
Montaje del minidomo VF 6
Montaje del minidomo exterior 6
Utilizando la cámara con un NVR Interlogix, un DVR híbrido u otro sistema 7
Utilizando la cámara con TruVision Navigator 7

Especificaciones 8
Cámaras tradicionales TruVision IP 8
Minidomos TruVision IP VF 8
Cámaras compactas TruVision IP VF 8
Minidomos para exterior TruVision IP VF 8

Definiciones de las patillas en un conector RJ45 8
Información relativa a las normativas 9
Información de contacto 9

Introducción

Introducción al producto

Este es el manual de instalación de los modelos de cámara IP TruVision 12/32:

- TVC-1201 (1,3 MPX, cámara tradicional IP, PAL)
- TVC-3201 (1,3 MPX, cámara tradicional IP, NTSC)
- TVC-1202 (3 MPX, cámara tradicional IP, PAL)
- TVC-3202 (3 MPX, cámara tradicional IP, NTSC)

- TVB-1201 (1,3 MPX, cámara compacta IP, 2,8 - 12 mm, PAL)
- TVB-3201 (1,3 MPX, cámara compacta IP, VF 2,8 - 12 mm, NTSC)
- TVB-1202 (3 MPX, cámara compacta IP, Motorizada VF 2,8 - 12 mm, PAL)
- TVB-3202 (3 MPX, cámara compacta IP, VF Motorizada 2,8 - 12 mm, NTSC)
- TVB-1203 (3 MPX, cámara compacta IP, VF Motorizada 8 - 32 mm, PAL)
- TVB-3203 (3 MPX, cámara compacta IP, VF Motorizada 8 - 32 mm, NTSC)

- TVD-1201 (1,3 MPX, minidomo IP, VF 2,8 - 12 mm, PAL)
- TVD-3201 (1,3 MPX, minidomo IP, VF 2,8 - 12 mm, NTSC)
- TVD-1202 (3 MPX, minidomo IP, VF 2,8 - 12 mm, PAL)
- TVD-3202 (3 MPX, minidomo IP, VF 2,8 - 12 mm, NTSC)

- TVD-1203 (1,3 MPX, minidomo exterior IP, VF Motorizada 2,8 - 12 mm, PAL)
- TVD-3203 (1,3 MPX, minidomo exterior IP, VF Motorizada 2,8 - 12 mm, NTSC)
- TVD-1204 (3 MPX, minidomo exterior IP, VF Motorizada 2,8 - 12 mm, PAL)
- TVD-3204 (3 MPX, minidomo exterior IP, VF Motorizada 2,8 - 12 mm, NTSC)
- TVD-1205 (3 MPX, minidomo exterior IP, VF Motorizada 8 - 32 mm, PAL)
- TVD-3205 (3 MPX, minidomo exterior IP, VF Motorizada 8 - 32 mm, NTSC)

Instalación

Esta sección contiene información sobre la instalación de las cámaras.

Entorno de instalación

Cuando instale el producto, tenga en cuenta los siguientes factores:

- **Electricidad:** Instale con cuidado el cableado eléctrico. La instalación debe realizarla personal cualificado. Utilice

© 2015 United Technologies Corporation. Reservados todos los derechos.
P/N 1072880 • REV C • ISS 07APR15
Interlogix forma parte de UTC Building & Industrial Systems, una unidad de United Technologies Corporation. Reservados todos los derechos.

siempre para la cámara un Switch PoE adecuado o una fuente de alimentación de 12 V CC con certificado CE o UL de clase 2 para proporcionar corriente a la cámara. No sobrecargue el cable o el adaptador de alimentación.

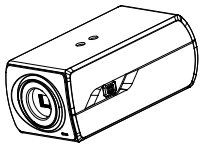
- **Ventilación**: Asegúrese de que la ubicación prevista para instalar la cámara esté bien ventilada.
- **Temperatura**: No ponga en funcionamiento la cámara por encima de la temperatura, humedad o intensidad de la fuente de alimentación especificada. La temperatura de funcionamiento de la cámara sin calentador está comprendida entre -30 °C y +60 °C (-22 °F y 140 °F). La humedad está por debajo del 90 %. Para las cámaras exteriores que tengan calentadores incorporados, el rango de temperatura de funcionamiento es de -40 °C hasta 60 °C (-40 °F hasta 140 °F)
- **Humedad**: No exponga la cámara a la lluvia o la humedad, ni intente ponerla en funcionamiento en zonas húmedas. Desconecte la alimentación inmediatamente si la cámara está húmeda y solicite a un técnico de servicio cualificado la revisión de la unidad. La humedad puede dañar la cámara y generar riesgo de descarga eléctrica.
- **Mantenimiento**: No intente realizar operaciones de mantenimiento por su cuenta en la cámara. Cualquier intento de desmontar o retirar las tapas de este producto anulará la garantía. Además, se corre el riesgo de sufrir graves lesiones. Encargue todas las tareas de mantenimiento a personal cualificado.
- **Limpieza**: No toque los módulos del sensor directamente con los dedos. Si fuera necesario limpiarla, emplee un paño limpio con un poco de etanol y límpiela con suavidad. Si no se va a utilizar la cámara en un periodo prolongado de tiempo, coloque la tapa de las ópticas para proteger los sensores de la suciedad.

Contenido del paquete

Revise el paquete y su contenido en busca de daños. Si faltan componentes o estos presentan daños, no intente utilizar la unidad; póngase en contacto con su proveedor. Si se devuelve la unidad, esta debe enviarse en su embalaje original.

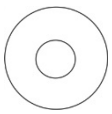
Cámara tradicional IP

- Cámara

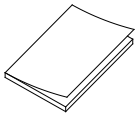


- Adaptador C-CS

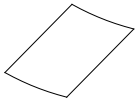
- CD con el manual de configuración y TruVision Device Finder



- Manual de instalación

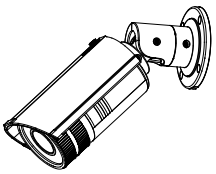


- WEEE y eliminación de baterías

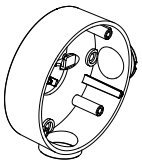


Cámara compacta IP VF

- Cámara

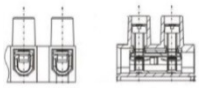


- Caja trasera

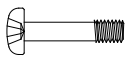


- Plantilla

- Conector de alarma (2 uds.)

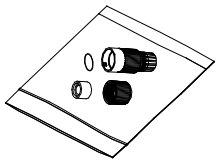


- Tornillos M-4.8 × 18, para fijar la caja trasera

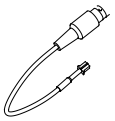


- Tornillos (4 uds.)

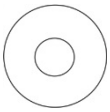
- Junta de agua: proporciona resistencia frente al agua para la conexión de red.



- Cable de vídeo

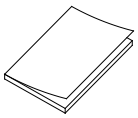


- CD con el manual de configuración y TruVision Device Finder

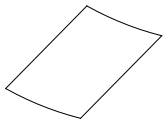


- Llave

- Manual de instalación

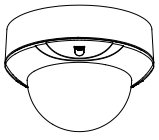


- WEEE y eliminación de baterías

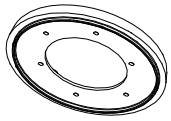


Minidomo IP VF

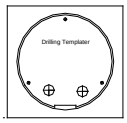
- Cámara



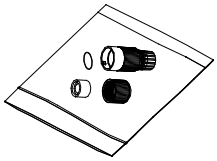
- Adaptador: para TVD-CB3 con base cúbica



- Plantilla

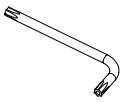


- Junta de agua: proporciona resistencia frente al agua para la conexión de red.

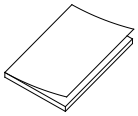


- Tornillos C: 3 unidades M-4×8

- Llave hexagonal



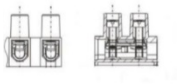
- Manual de instalación



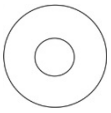
- Conector de 12 V CC: Toma del conector de CC para los conectores del terminal con indicadores positivo y negativo.

- Tornillos (4 uds.)

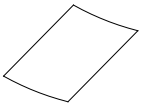
- Conector de alarma (2 uds.)



- CD con el manual de configuración y TruVision Device Finder

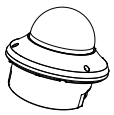


- WEEE y eliminación de baterías

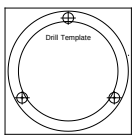


Minidomo exterior IP VF

- Cámara

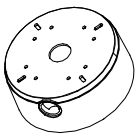


- Plantilla (montaje empotrado)

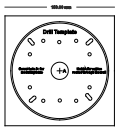


- 4 unidades de tornillos

- Caja trasera



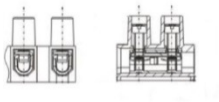
- Plantilla (caja trasera)



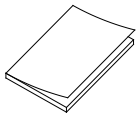
- 3 unidades de tornillos B

- 3 tornillos M4 × 9,5, para fijar la caja trasera

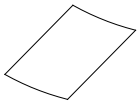
- Conector de alarma (4 uds.)



- Manual de instalación

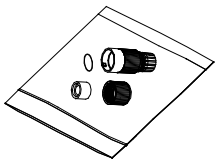


- WEEE y eliminación de baterías

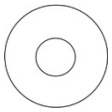


- Llave

- Junta de agua: proporciona resistencia frente al agua para la conexión de red.



- CD con el manual de configuración y TruVision Device Finder



PRECAUCIÓN: Utilice fuentes de alimentación con certificado UL de conexión directa marcadas con Clase 2 o con certificación CE o LPS (fuente de alimentación limitada) de la intensidad de salida requerida como se indica en la unidad.

Requisitos del cable

Para que el funcionamiento sea adecuado, cumpla los requisitos de cableado y de alimentación para las cámaras. Se recomienda usar cable de datos de categoría 5 o superior. Todo el cableado de red debe realizarse según los códigos y las normativas aplicables.

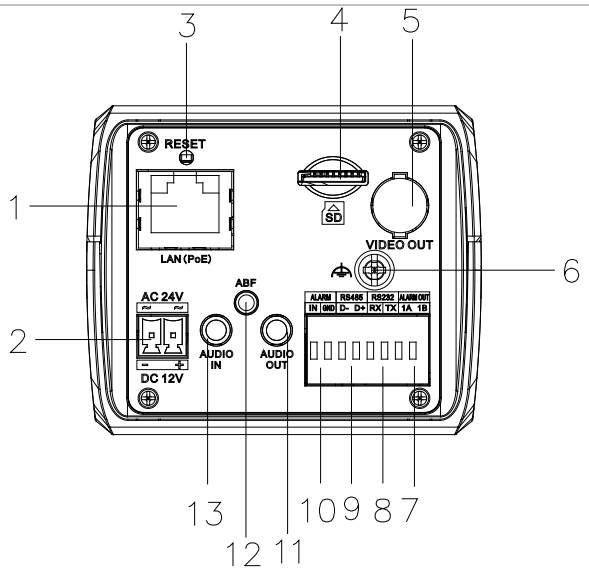
En la Tabla 1 aparecen los cables necesarios para la conexión de la cámara.

Tabla 1: Requisitos de cables recomendados

Cámara tradicional:	Conector de alimentación de 12 V CC/24 V CA o PoE (802.3af)
Cámara compacta VF:	Conector de alimentación de 12 V CC o PoE (802.3af)
Minidomo VF:	Conector de alimentación de 12 V CC o PoE (802.3af)
Minidomo exterior VF:	Conector de alimentación de 24 V CA o PoE (802.3af)

Descripción de la cámara

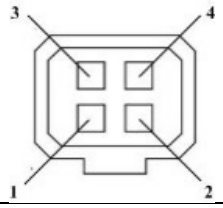
Figura 1: Cámara compacta IP



1. Puerto Ethernet RJ45 PoE
2. Fuente de alimentación
3. Botón “Reset”
4. Ranura para tarjeta SD
5. Conector BNC
6. Toma de tierra
7. Salida de alarma
8. Puerto serie RS-232
9. Puerto RS-485.
10. Entrada de alarma
11. Salida de audio
12. Botón para ABF (enfoque posterior automático)
13. Entrada de audio

Nota:

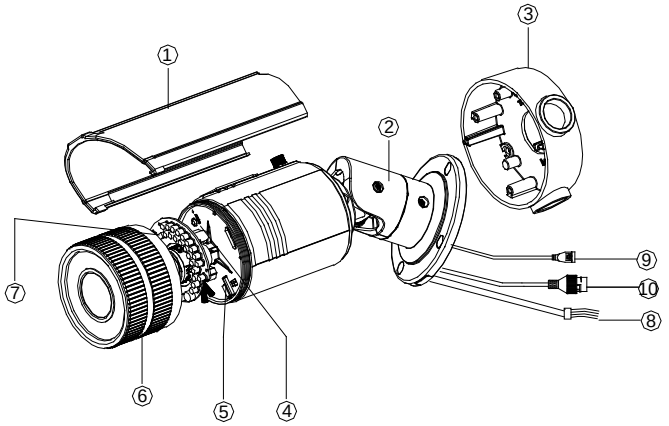
1. Para restablecer la cámara con los ajustes por defecto, debe mantener pulsado el botón RESET y encender la cámara. Después que la cámara se inicie, siga pulsando el botón RESET durante 20 segundos.
2. El conector para autoiris se muestra a continuación:



N.º	Autoiris DC (o pasivo)
1	Control-
2	Control+
3	Drive+
4	Drive-

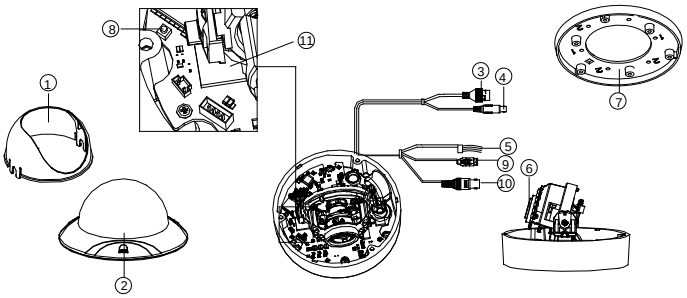
Los conectores de conexión de alimentación, vídeo y GND (toma de tierra) se usan cuando el autoiris funciona por vídeo. Los conectores de conexión de Control+, Control-, Drive+ y Drive- se usan cuando el autoiris funciona por DC.

Figura 2: Cámara compacta IP VF



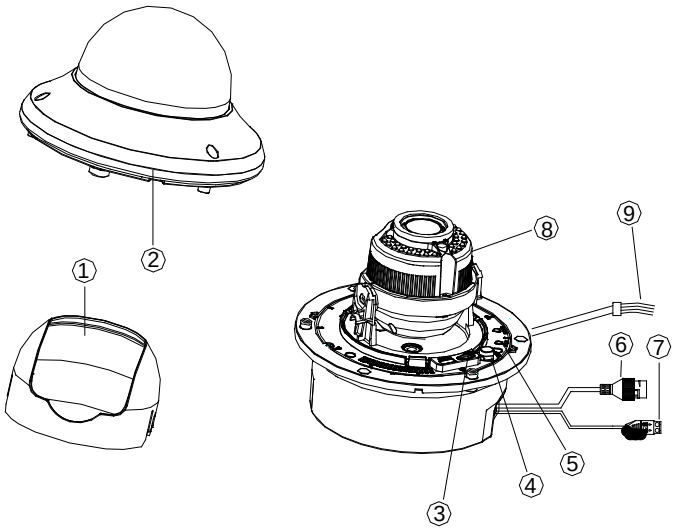
1. Protector
2. Base de montaje
3. Caja trasera
4. Botón “Reset”
5. Ranura para tarjeta SD
6. Tapa de la óptica
7. Conector BNC
8. E/S de alarma
9. Fuente de alimentación
10. Puerto PoE Ethernet RJ45

Figura 3: MinidomoIP VF



1. Cúpula de minidomo
2. Burbuja
3. Conector Ethernet RJ45
4. Cable de alimentación
5. Cable de alarma
6. Óptica
7. Adaptador
8. Botón “Reset”
9. Puerto RS485
10. Cable con conector BNC
11. Ranura para tarjeta SD

Figura 4: Minidomo exterior IP VF



1. Cúpula de minidomo
2. Burbuja
3. Ranura para tarjeta SD
4. Salida de vídeo analógico
5. Botón “Reset”
6. Puerto PoE Ethernet RJ45
7. Fuente de alimentación
8. Óptica
9. E/S de alarma

Ajuste de la cámara

Nota: Si la luz donde la cámara está instalada está sometida a variaciones amplias y rápidas de iluminación, el funcionamiento normal de la cámara podría verse afectado.

Para poner rápidamente la cámara en funcionamiento:

1. Prepare la superficie de montaje.
2 Monte la cámara sobre la superficie de montaje utilizando las sujeciones adecuadas. Consulte “Montaje de la cámara compacta” en la página 5.
3. Configure los parámetros de red y de transmisión de la cámara para que se pueda controlar a través de la red. Para obtener más información, consulte el “Manual de configuración de la cámara IP TruVision 12/32”.
4. Programe la cámara para que se adapte a su ubicación. Para obtener más información, consulte el “Manual de configuración de la cámara IP TruVision 12/32”.

Leds IR

La iluminación IR integrada en la cámara proporciona vídeo de alta calidad en entornos con poca luz, incluso aunque no exista ninguna iluminación.

Puede configurar la iluminación IR mediante un explorador web o un software. Si la función está habilitada, el indicador IR estará encendido cuando la cámara pase al modo noche (blanco y negro). Si está deshabilitada, el indicador de IR estará siempre desactivado.

El rango de IR visible puede variar en función de varios factores como, por ejemplo, el clima, la tasa de reflejo de IR de los objetos visualizados, el ajuste de la óptica y la configuración de la cámara. Consulte la hoja de datos de la cámara para obtener el rango IR estándar.

Nota: evite instalar la cámara IR de cara a un árbol o una pared. El reflejo provocará una sobreexposición y se perderá visibilidad de los detalles en el campo de visión.

Acceso a la tarjeta SD

Inserte una tarjeta Micro SD de hasta 64 GB para grabación local como copia de seguridad en caso de que falle la red, por ejemplo (consulte la Figura 1 en la página 4). La tarjeta no se suministra con la cámara.

En el minidomo interior y exterior IP VF, dirija la óptica verticalmente hacia arriba para acceder a la ranura de la tarjeta SD.

Solo se puede acceder a los archivo de vídeo y de registro almacenados en la tarjeta Micro SD a través del explorador web. No se puede acceder a la tarjeta utilizando TruVision Navigator ni un dispositivo de grabación.

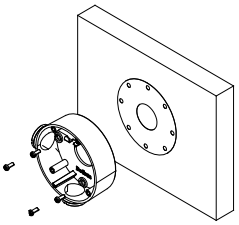
Nota: Al usar la ranura de la tarjeta SD de la cámara compacta, asegúrese que la tapa de la óptica está bien atornillada a la cámara.

Montaje de la cámara compacta

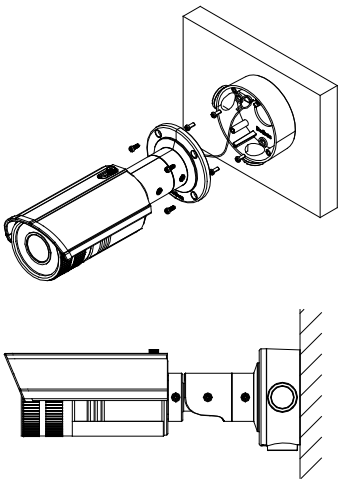
Monte la cámara en un techo o una pared

Para montar la cámara compacta:

1. Utilice la plantilla proporcionada para marcar la zona de montaje. Perfore los orificios con un taladro en el techo o la pared. Si necesita pasar los cables desde la base de la cámara, perfore un orificio para el cable en el techo o la pared.
2. Fije la caja trasera al techo o la pared con los tornillos suministrados.



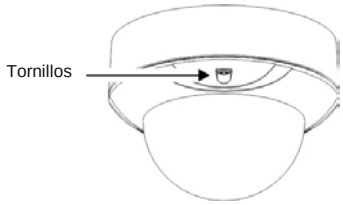
3. Enganche la cámara a la caja trasera con el cable de seguridad. Utilice los tornillos para fijar de forma segura la cámara a la caja trasera.



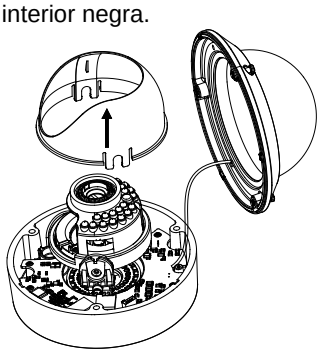
Montaje del minidomo VF

Para montar el minidomo VF en un techo o una pared:

1. Afloje los tres tornillos en el borde inferior del minidomo con una llave.

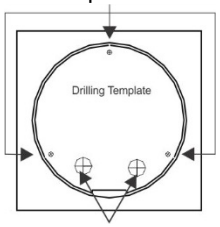


2. Abra la parte inferior del minidomo y retire la cúpula interior negra.



3. Utilizando la plantilla para taladrar, taladre tres orificios en la superficie de montaje.

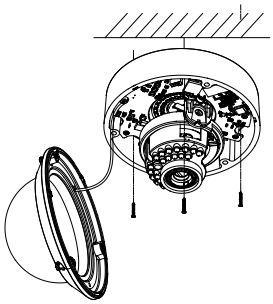
Orificios para tornillos



Orificios para cables

4. Si necesita pasar los cables por debajo del minidomo, perfore un orificio para el cable en el techo o la pared utilizando la plantilla de perforación.

5. Instale la cámara en el techo o en la pared alineando los orificios de la carcasa con los del techo. Fije la cámara con los tornillos proporcionados, como se muestra a continuación.



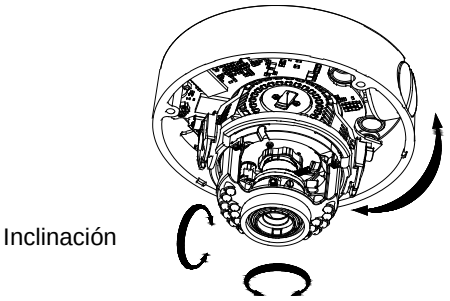
6. Pase los cables a través del orificio lateral del minidomo quitando la burbuja.

7. Conecte el conector de salida de vídeo al monitor. Conecte el conector de alimentación a la fuente de alimentación.

8. Visualice la imagen de la cámara mediante el monitor. Ajuste el ángulo de giro, de inclinación y rotación. Afloje y ajuste el nivel de zoom y enfoque para conseguir el ángulo adecuado de visión y el enfoque óptimo.

   2) Ajuste del zoom y enfoque.
   Afloje la palanca de zoom y muévala entre la posición T (Tele) y W (Amplio) para obtener el ángulo de visión adecuado.

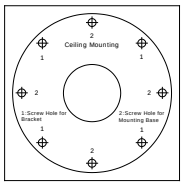
   3) Apriete la palanca de zoom.
   Afloje la palanca de enfoque y muévala entre la posición F (Lejos) y N (Cerca) para obtener el enfoque óptimo. Apriete la palanca de enfoque.



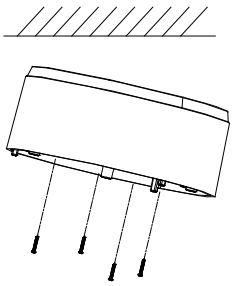
Montaje del minidomo exterior

Para montar el minidomo exterior en el techo:

1. Realice los tres orificios para los tornillos en el techo utilizando la plantilla de perforación proporcionada. Para pasar los cables desde la base de la cámara, haga un orificio para el cable en el techo.

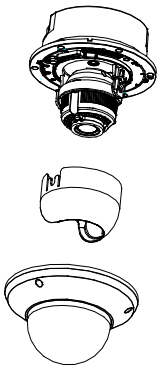


2. Instale la base de montaje al techo con los tornillos suministrados.

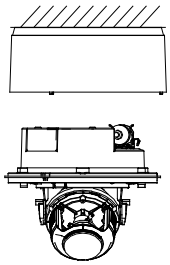


3. Conecte los cables de alimentación y red adecuados.

4. Quite la cúpula y la burbuja de la cámara.



5. Instale el minidomo en la base de montaje.



6. Ajuste el ángulo de vigilancia.

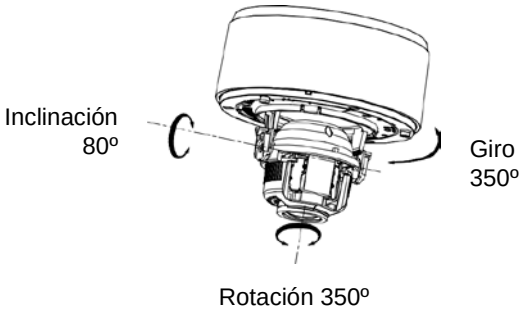
   1) Afloje los tornillos de fijación al lado de la óptica.

   2) Aguante la placa de plástico y gire la cámara para ajustar el ángulo de giro [0~350°].

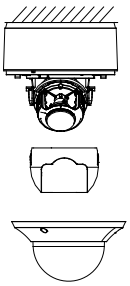
   3) Empuje la óptica hacia delante o hacia atrás para ajustar el ángulo de inclinación [0~80°].

   4) Gire la óptica para ajustar el ángulo de rotación de la cámara [0~350°].

   5) Apriete los tornillos de fijación.

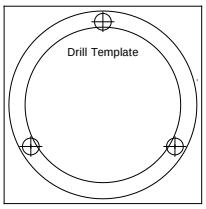


7. Vuelva a fijar la cúpula y la burbuja del minidomo a la cámara.

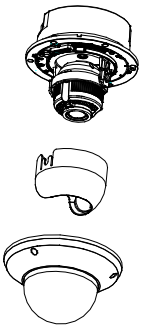


Para montar el minidomo exterior en el techo:

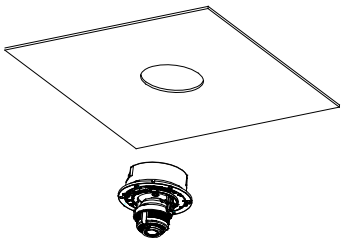
1. Realice los tres orificios para los tornillos en el techo utilizando la plantilla de perforación proporcionada.



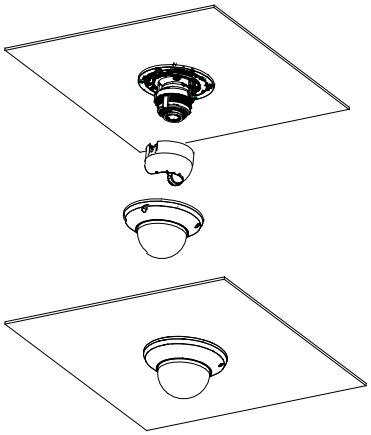
2. Retire la burbuja y la cúpula de la cámara.



3. Instale la cámara en el orificio con tres tornillos.



4. Vuelva a colocar la cúpula y la burbuja.



Utilizando la cámara con un NVR Interlogix, un DVR híbrido u otro sistema

Consulte los manuales de usuario de NVR/DVR para obtener instrucciones sobre cómo conectar y poner en funcionamiento la cámara con estos sistemas.

Utilizando la cámara con TruVision Navigator

Debe conectar la cámara a un NVR Interlogix o un DVR híbrido para que funcione con TruVision Navigator. Consulte el manual del usuario de TruVision Navigator para obtener instrucciones acerca de cómo poner en funcionamiento la cámara con TruVision Navigator.

Especificaciones

Cámaras tradicionales TruVision IP

Eléctricas	
Voltaje de entrada	12 V CC/24 V CA, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo	1,3 MPX: Máx. 6 W (máx. 9 W con IR activado) 3 MPX: Máx. 6,5 W (máx. 9,5 W con IR activado)
Varios	
Conectores	Corriente CA/CC, red, audio, entrada y salida de alarma y vídeo
Temperatura de funcionamiento	De -30 a +60 °C (-22 a +140 °F)
Dimensiones	69,8 × 58 × 145 mm (2,68 x 2,56 x 5.70 pulg.)
Peso	830 g (1,83 lb)

Minidomos TruVision IP VF

Eléctricas	
Voltaje de entrada	12 V CC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo	1,3 MPX: Máx. 6 W (máx. 8 W con IR activado) 3 MPX: Máx. 6,5 W (máx. 8,5 W con IR activado)
Varios	
Conectores	Alarma: terminal de tornillo RS-485: terminal de tornillo Alimentación CC: conector hembra RJ45: conector hembra BNC: conector hembra
Temperatura de funcionamiento	De -30 a +60 °C (-22 a +140 °F)
Dimensiones	Φ 140 × 100 mm (Φ 5,51 × 3,94 pulg.)
Peso	800 g
Índice de protección	IP66

Cámaras compactas TruVision IP VF

Eléctricas	
Voltaje de entrada	12 V CC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo	1,3 MPX: Máx. 12 W 3 MPX: Máx. 12,5 W
Varios	
Conectores	Alimentación CC: terminal de tornillo RJ45: conector hembra Alarma: terminal de tornillo
Temperatura de funcionamiento	De -30 a +60 °C (-22 a 140 °F) De -40 °C a +60 °C (de -40 °F a +140 °F) con el calentador activado
Dimensiones	98 x 105 × 328,8 mm
Peso	1 700 g (3,75 lb)
Índice de protección	IP66

Minidomos para exterior TruVision IP VF

Eléctricas	
Voltaje de entrada	24 V CC, PoE (IEEE 802.3af)
Consumo	Máx. 12,5 W
Varios	
Conectores	Alimentación AC: terminal de tornillo RJ45: conector hembra Cable de alarma
Temperatura de funcionamiento	De -30 a 60 °C (-22 a +140 °F) De -40 a +60 °C (de -40 a +140 °F) con el calentador activado
Dimensiones	Φ 159,8 × 146 mm (Φ 6,29 × 5,75 pulg.)
Peso	2100 g (4,62 lb)
Índice de protección	IP66, IK10

Definiciones de las patillas en un conector RJ45

Cada cable UTP/STP estándar incluye ocho hilos, cada uno con un código de color. En la siguiente ilustración se muestran el color y la asignación de patillas para la conexión directa y cruzada de cables:

Figura 5: Cable directo

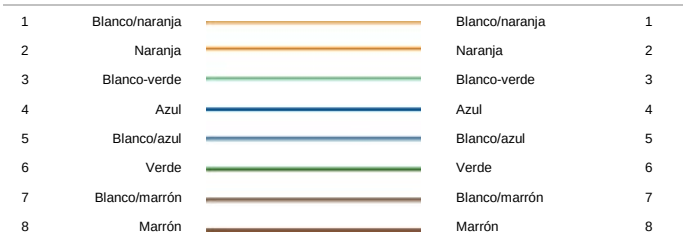
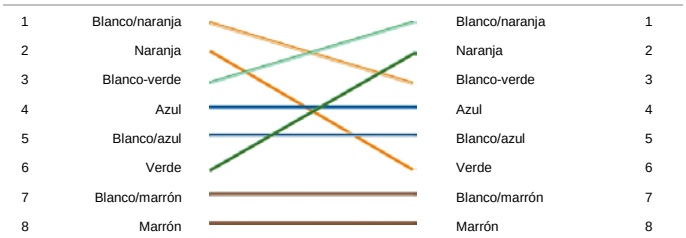


Figura 6: Cable cruzado



Antes de desplegar los cables en la red, asegúrese de que los cables conectados presenten la misma asignación de patillas y color indicados anteriormente.

Información relativa a las normativas

Fabricante	Interlogix. 2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626 5923, USA Representante de fabricación autorizado de la UE: UTC Fire & Security B.V., Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands
Conformidad con FCC	Clase A: Este equipo se ha probado y ha demostrado ser compatible con lo estipulado para los dispositivos digitales de clase A en la sección 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable frente a las interferencias dañinas que se producen cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en áreas residenciales puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso, el usuario deberá adoptar las medidas oportunas para solucionar las interferencias por su cuenta.
Conformidad con ACMA	¡Aviso! Este producto es de la clase A. En un entorno doméstico, puede provocar interferencias de radio que obliguen al usuario a tomar medidas destinadas a corregirlas.
Canadá	This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-0330 du Canada.
Certificación	CE N4131 c UL us LISTED
Directivas de la Unión Europea	12004/108/EC (directiva EMC): por la presente, UTC Fire & Security declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones de la directiva 2004/108/EC.
	2012/19/EU (directiva WEEE): los productos marcados con este signo disponen de una batería que no puede desecharse como residuo municipal no clasificado en lo que respecta al ámbito de la Unión Europea. Para llevar a cabo un proceso de reciclaje correcto, devuelva este producto a su distribuidor local en el caso de que vaya a adquirir un equipo nuevo equivalente, o bien deséchelo en un punto de recogida señalizado. Para obtener más información, vaya a: www.recyclethis.info.
Copyright	© 2015 United Technologies Corporation. Interlogix forma parte de UTC Buildings & Industrial Systems, una unidad de United Technologies Corporation. Reservados todos los derechos.
Marcas comerciales y patentes	Los nombres comerciales utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.

Información de contacto

Para ver la información de contacto, consulte www.interlogix.com o www.utcfssecurityproducts.eu.